

How To Give



Asthma Medications

The Children's Clinic

Serving Children and Their Families

2801 Atlantic Avenue

Long Beach, CA 90801

(562) 933-0400

DISKUS

This device is used to help deliver your Asthma medicine more effectively. The dry powder is heavier than the aerosolized inhaler, thus with a deep breath, more of the medicine actually reaches the lungs and Asthma improvement is seen!

MAKE SURE YOU ARE STANDING!

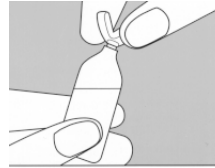
1. Breathe out to clear your airways.
2. Open the diskus and stand up straight.
3. Pull back the leverage to engage the medicine and you will hear a **click**—make sure that you keep the diskus horizontal or else the medicine will spill out!
4. Put your mouth entirely around the opening of the diskus.
5. Breathe in **deeply and slowly**.
6. Hold for 8 seconds.
7. Breathe out slowly.
8. Rinse your mouth after use.

NEBULIZER

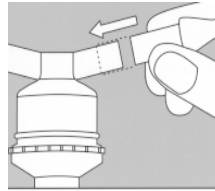
This device is used in children and youth with severe Asthma. This device is used to help deliver Asthma medication in the form of a mist.



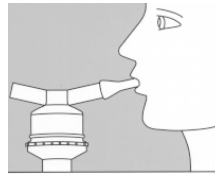
1. Twist open the top of the unit dose plastic vial and squeeze contents into the nebulizer cup.



2. Connect the nebulizer to the mouthpiece or mask. It is better if children older than 2 years use the mouthpiece because it will deliver more medication than the mask.



3. Connect the nebulizer to the machine.
4. Sit in a comfortable, upright position. Place the mouthpiece in your mouth (or put on the mask) and turn on the machine.



5. Breathe deeply and evenly until no more mist is formed in the nebulizer chamber (about 5-15 minutes). Try to hold each breath a second or two before breathing out.

PEAK FLOW METER



This device measures how well you are able to push air out of your lungs. People with Asthma can take air into their lungs, but have difficulty removing that air. By checking your peak flow reading, we can have a rough estimate of how tight your airways are by how well the air moves into the peak flow meter.

MAKE SURE YOU ARE STANDING!

1. Blow out to clear your airways—like you are blowing out 1001 candles on a cake!
2. Put the gauge on the meter to zero or towards the bottom.
3. Take a deep breath in.
4. Blow out into the mouthpiece (lips all around the mouthpiece).
5. Read the number (tell your parent or write it down on a piece of paper).
6. Repeat steps 1-4 **two more times**.
7. Write the biggest number you got doing your peak flow meter in your logbook.

SPACER



This device is used for children to help in the delivery of their Asthma medication. It works by holding the spacer with the inhaler until the child breathes all of the medicine into his/her airways.

MAKE SURE YOU ARE STANDING!

1. Shake the inhaler.
2. Place the inhaler into the opening in the back of the spacer.
3. The mouth should cover the entire mouthpiece.
4. Press the inhaler once.
5. Breathe in **deeply and slowly**.
6. Hold your breath for 8-10 seconds, then remove the spacer and breathe out slowly.
7. Wait 60 seconds.
8. Repeat steps 3-7 **for 2nd puff**.
9. Rinse your mouth after use.

SPACER WITH MASK

This device is used in young children to assist them in the delivery of their Asthma medication. It works by holding the spacer and mask with the inhaler until the child breathes all of the medicine into his/her airways.



1. Shake the inhaler.
2. Place the inhaler into the opening in the back of the spacer.
3. Place the mask around the child's face, making sure that both the mouth and nose are covered.
4. Press the inhaler once.
5. Wait for 5-6 breaths.
6. Remove the spacer with mask.
7. Wait 60 seconds.
8. Repeat steps 3-6 **for 2nd puff**.
9. Rinse the mouth out after use.



Cómo Dar



Medicinas Para Asma

La Clínica de Niños

Serving Children and Their Families
2801 Atlantic Avenue
Long Beach, CA 90801
(562) 933-0400

DISKUS

Este aparato está utilizado para ayudar en como tomar la medicina del Asma. La medicina en polvo es más pesada que el inhalador, entonces cuando respira profundo, más medicina llega a sus pulmones y se mejora.

¡PÁRESE DERECHO!

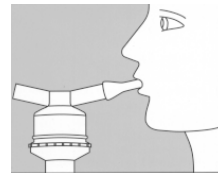
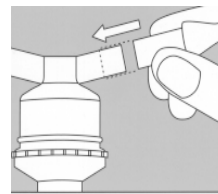
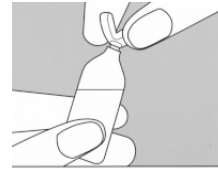
1. Respire profundo para abrir las vías respiratorias.
2. Abre el diskus y párese derecho.
3. Jale así abajo la palanca hasta que escuche un **click**—mantenga el aparato boca arriba para que no se tire la medicina!
4. Ponga la boca en la boquilla y apriete los labios alrededor de la boquilla.
5. Respire despacio y profundo.
6. Aguante la respiración por 8 segundos
7. Suelte el aire despacio.
8. Por ultimo, lave bien su boca.

NEBULIZADOR

Esta maquina se ocupa para niños y adolescentes con Asma severa. Esta maquina ayuda en dar la medicina en forma de humo.



1. Abra la dosis y apriete el contenido en el vasito del nebulizador.
2. Conecte el nebulizador a la boquilla o mascarara. Es mejor si los niños mayores de 2 años usan la boquilla porque así inhalan más medicinas que la mascarara.
3. Conecte el nebulizador a la maquina.
4. Siéntese en un lugar cómodo y siéntese recto. Ponga la boquilla en la boca del niño (o póngale la mascarara) y prenda la maquina.
5. Respire profundo y parejo hasta que no vea más humo formándose en el nebulizador (dura por 5-15 minutos). Trate de detener cada respiración por un segundo o dos antes de respirar así afuera.



MEDIDOR DE FLUJO

Su flujo máximo es la velocidad a la que usted puede expulsar el aire de los pulmones. Gente con Asma puede respirar aire, pero tienen dificultad al sacar el aire dentro de los pulmones. Este aparato le da si tiene los pulmones irritados, incluso antes de que comience un ataque.



¡PÁRESE DERECHO!

1. Exhale o respire así afuera como si estuviera soplando las velas de un pastel.
2. Ponga el marcador en el numero cero del medidor, en la parte más baja.
3. Respire lo más profundo posible.
4. Sople lo más duro y rápido posible dentro de la boquilla (apriete los labios alrededor de la boquilla).
5. Anote en una hoja de papel el número donde ha parado el marcador.
6. Repita los pasos del 1 al 4 **dos veces más**.
7. Anote el numero más alto en su diario.

TUBITO SIN MASCARA

Niños usan este aparato para tomar la medicina de Asma. La medicina se queda adentro del espaciador hasta que el niño inhale la medicina al respirar profundo.



¡PÁRESE DERECHO!

1. Agite bien el inhalador.
2. Coloque el inhalador en la apertura del tubito.

3. Ponga la boquilla en la boca de su niño y asegúrese que esté apretando los labios alrededor de la boquilla.
4. Oprima el inhalador **una vez**.
5. Su niño debe **respirar despacio y profundamente**.
6. Su niño debe aguantar la respiración de 8-10 segundos.
7. Quite el espaciador y asegúrese que su niño respire para fuera lentamente.
8. Espere 60 segundos.
9. Repita las instrucciones del número 3-8 **otra vez**.
10. Enjuague la boca de su niño con agua al final.

TUBITO CON MASCARA

Este aparato está utilizado en niños pequeños para ayudarle tomar su medicina de Asma. Trabaja cuando aguanta el tubito y el inhalador hasta que su hijo inhale toda la medicina dentro de sus vías respiratorias.



1. Agite bien el inhalador.
2. Coloque el inhalador en la apertura del espaciador.
3. Ponga la mascarilla en la cara de su niño, asegurándose que la boca y la nariz de su niño está cubierta.
4. Oprima el inhalador una vez.
5. Espere que repite de 5 a 6 veces.
6. Quite la mascarilla.
7. Espere por lo menos 60 segundos.
8. Repita las instrucciones del número 3 a 6 **otra vez**.
9. Enjuague la boca de su niño con agua al final.

